

32008R1024

18.10.2008.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 277/23

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1024/2008**od 17. listopada 2008.****o utvrđivanju detaljnih mjera za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 2173/2005 o uspostavi sustava FLEGT za izdavanje dozvola za uvoz drvene sirovine u Europsku zajednicu**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

koji treba ispuniti da bi se za uvoz u Zajednicu proizvoda od drva podrijetlom iz partnerskih zemalja FLEGT-a mogla izdati dozvola FLEGT.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2173/2005 od 20. prosinca 2005. o uspostavi sustava FLEGT za izdavanje dozvola za uvoz drvene sirovine u Europsku zajednicu ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 5. stavak 9.,

budući da:

- (1) U Akcijskom planu EU-a o provedbi zakona, upravljanju i trgovini u području šuma (FLEGT) ⁽²⁾ utvrđuju se mjere s ciljem suzbijanja nezakonite sječe i s tim povezane trgovine. Tim se Akcijskim planom predlaže razvoj sustava za izdavanje dozvola u okviru provedbe zakona o šumama, gospodarenja šumama i trgovine šumskim proizvodima (Forest Law Enforcement, Governance and Trade - FLEGT) (dalje u tekstu sustav FLEGT za izdavanje dozvola) kojim se osigurava da se iz zemalja koje sudjeluju u sustavu uvozi samo zakonito posječeno drvo.
- (2) U okviru tog sustava Zajednica ima namjeru sklopiti dobrovoljne sporazume o partnerstvu sa zemljama i regionalnim organizacijama (partnerske zemlje FLEGT-a). Proizvode od drva koji se iz partnerskih zemalja FLEGT-a izvoze u Zajednicu treba obuhvatiti dozvolom FLEGT koju izdaje nadležno tijelo dotične zemlje. Dozvola FLEGT trebala bi služiti kao dokaz, u skladu s odgovarajućim sporazumom o dobrovoljnom partnerstvu FLEGT-a, da su proizvodi od drva za koje je dozvola izdana zakoniti.
- (3) Uredbom (EZ) 2173/2005 utvrđuju se postupci EU-a za provedbu sustava FLEGT za izdavanje dozvola kao i uvjet

- (4) Kako bi se osigurala učinkovitost sustava FLEGT za izdavanje dozvola, nadležna tijela trebaju verificirati da je za proizvode od drva koji se prijavljuju za puštanje u slobodan promet u Zajednici izdana dozvola FLEGT. Pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti, dozvolu FLEGT trebalo bi prihvatiti.
- (5) Stoga je potrebno utvrditi detaljne odredbe koje se odnose na uvjete za prihvaćanje dozvole FLEGT.
- (6) Kako bi se osiguralo da se prema dozvolama FLEGT nadležna tijela u državama članicama odnose dosljedno, potrebno je navesti koje podatke dozvola treba sadržavati. Osim toga, potrebno je za dozvole FLEGT uvesti standardiziran format koji će olakšati njihovu učinkovitu provjeru.
- (7) S obzirom da je međunarodna trgovina drvnom sirovinom sektor koji podliježe tržišnom natjecanju, u provedbi sustava FLEGT za izdavanje dozvola zahtijeva se da postupci koji se odnose na puštanje proizvoda od drva s dozvolom FLEGT u slobodan promet ne uzrokuju nepotrebna kašnjenja u postupku uvoza. Stoga je potrebno predvidjeti što je moguće jednostavnije i praktičnije postupke za provjeru i prihvata dozvola FLEGT s tim da se ne dovede u pitanje vjerodostojnost sustava.
- (8) Zajednica i države članice obvezale su se u okviru Lisabonske agende da će povećavati konkurentnost poduzeća koja posluju u Europi. Prema Odluci 2004/387/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o interoperabilnom pružanju paneuropskih elektroničkih usluga e-vlade javnim upravama, poduzetnicima i građanima (IDABC) ⁽³⁾, Komisija i države članice trebale bi osigurati učinkovite, djelotvorne i interoperabilne informacijske i komunikacijske sustave za razmjenu informacija između javnih uprava i građana Zajednice.

⁽¹⁾ SL L 347, 30.12.2005., str. 1.⁽²⁾ COM(2003.) 251 konačno.⁽³⁾ SL L 144, 30.4.2004., str. 65. Ispravak u SL L 181, 18.5.2004., str. 25.

- (9) Zaštita pojedinaca s obzirom na obradu osobnih podataka uređena je Direktivom 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom prijenosu takvih podataka ⁽¹⁾, a ta je Direktiva u potpunosti primjenjiva na obradu osobnih podataka u smislu ove Uredbe, posebno u pogledu obrade osobnih podataka u dozvolama.
- (10) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za provedbu zakona, upravljanje i trgovinu u području šuma (FLEGT),

DONIJELA JE OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

PREDMET I DEFINICIJE

Članak 1.

Ovom se Uredbom utvrđuju detaljna pravila za primjenu sustava za uvoz proizvoda dobivenih od drvene sirovine koji se predviđa u članku 5. Uredbe (EZ) br. 2173/2005.

Članak 2.

U smislu ove Uredbe, uz definicije utvrđene u Uredbi (EZ) br. 2173/2005, primjenjuju se i sljedeće definicije:

1. „pošiljka” znači količina proizvoda dobivenih od drvene sirovine utvrđena u prilogima II. i III. Uredbi (EZ) br. 2173/2005 za koju je izdana dozvola FLEGT koju iz partnerske zemlje šalje pošiljatelj ili otpremnik i koja se podnosi carinarnici za puštanje u slobodan promet;
2. „elektronička dozvola” znači dozvola FLEGT u digitalnom obliku, koja se podnosi ili obrađuje elektronički i koja sadrži sve primjenjive podatke određene rubrikama kako se utvrđuju u Prilogu;
3. „dozvola u papirnatom obliku” znači dozvola FLEGT koja odgovara formatu kako se utvrđuje u Prilogu;
4. „nadležno(-a) tijelo(-a)” znači tijelo ili tijela koje države članice imenuju za zaprimanje, prihvata i provjeru dozvola FLEGT.

POGLAVLJE II.

UVJETI ZA IZDAVANJE DOZVOLA FLEGT

Članak 3.

1. Dozvola FLEGT, dalje u tekstu „dozvola”, može biti dozvola u papirnatom ili elektroničkom obliku.

2. Komisija će nadležnim tijelima i carinskim tijelima svake države članice dostaviti ogledni primjerak dozvole ili tehničke specifikacije iz dozvole koje izradi svaka partnerska zemlja.

Članak 4.

Uporabom dozvole ne dovode se u pitanje nikakve druge formalnosti koje se odnose na kretanje robe unutar Zajednice.

Članak 5.

Nadležna tijela ili carinsko tijelo države članice u kojoj se pošiljka prijavljuje za puštanje u slobodan promet mogu zahtijevati da se dozvola prevede na službeni jezik ili jedan od službenih jezika te države članice.

Troškove koji nastaju u vezi s tim snosi uvoznik.

POGLAVLJE III.

PRIHVAT I PROVJERA

Članak 6.

1. Dozvola se predaje nadležnim tijelima države članice u kojoj se pošiljka, na koju se dozvola odnosi, prijavljuje za puštanje u slobodan promet.

2. Odmah po prihvaćanju dozvole, nadležna tijela iz stavka 1. o tome obavješćuju carinsko tijelo u skladu s važećim nacionalnim postupcima.

3. Za dozvolu se smatra da je ništava ako je predana poslije roka važenja koji je na njoj naveden.

4. Dozvola predana prije prispjeća pošiljke na koju se odnosi može se prihvatiti ako dozvola ispunjava sve zahtjeve navedene u članku 7. i ako se smatra da dodatna provjera u skladu s člankom 10. stavkom 1. nije potrebna.

⁽¹⁾ SL L 281, 23.11.1995., str. 31.

5. Ako se smatra da je potrebna dodatna provjera dozvole ili pošiljke u skladu s člancima 9. i 10., dozvola se prihvaća tek nakon što je ta dodatna provjera provedena na zadovoljavajući način.

Članak 7.

1. Dozvole u papirnatom obliku moraju udovoljavati odgovarajućem oglednom primjerku dozvole.

2. Bez obzira jesu li izrađene u papirnatom ili elektroničkom obliku, dozvole moraju sadržavati podatke navedene u Prilogu u skladu s uputama koje se utvrđuju u tom Prilogu.

Članak 8.

1. Brisanja ili izmjene u dozvoli prihvaćaju se samo ako ih je ovjerilo tijelo koje je dozvolu izdalo.

2. Produženje roka važenja dozvole prihvaća se samo ako ga je ovjerilo tijelo koje je dozvolu izdalo.

3. Duplikat dozvole ili zamjenska dozvola prihvaćaju se samo ako ih izda i ovjeri tijelo koje je dozvolu izdalo.

4. Dozvola se ne prihvaća ako je, nakon dostave dodatnih informacija u skladu s člankom 9. ili dodatne istrage u skladu s člankom 10., utvrđeno da dozvola ne odgovara pošiljci.

Članak 9.

U slučaju kad postoji sumnja može li se dozvola, duplikat dozvole ili zamjenska dozvola prihvatiti, nadležna tijela mogu od tijela u partnerskoj zemlji koje je dozvolu izdalo zahtijevati dodatne informacije.

Uz taj zahtjev može se dostaviti preslika predmetne dozvole, duplikata dozvole ili zamjenske dozvole.

Članak 10.

1. Ako nadležna tijela smatraju da je prije nego donesu odluku o prihvatu dozvole potrebna dodatna provjera pošiljke, moguće je provjeriti odgovara li navedena pošiljka podacima

navedenim u dozvoli i prema potrebi podacima koji se odnose na predmetnu dozvolu, a koje u svojoj evidenciji drži tijelo koje je dozvolu izdalo.

2. Ako obujam ili težina proizvoda od drva sadržanih u pošiljci za koju se traži puštanje u slobodan promet ne odstupa za više od 10 % od obujma ili težine navedene u odgovarajućoj dozvoli, smatra se da je pošiljka u skladu s podacima o obujmu ili težini navedenim u dozvoli.

Članak 11.

1. Broj dozvole izdane za proizvode dobivene od drvne sirovine za koje se deklaracija podnosi navodi se u rubrici 44 Jedinствене carinske deklaracije za puštanje u slobodan promet.

Kad se carinska deklaracija podnosi u sustavu elektroničke obrade podataka, taj se broj navodi u odgovarajućoj rubrici.

2. Proizvodi dobiveni od drvne sirovine puštaju se u slobodan promet tek nakon što je postupak opisan u članku 6. stavku 2. završen.

Članak 12.

Kad nadležna tijela nisu carinska tijela, države članice mogu konkretne funkcije nadležnih tijela prenijeti na carinska tijela.

Informacija o tom prijenosu dostavlja se Komisiji.

Članak 13.

Postupci opisani u ovom poglavlju provode se u suradnji između nadležnih tijela i carinskih tijela.

POGLAVLJE IV.

ELEKTRONIČKI SUSTAVI

Članak 14.

1. Za razmjenu i zapisivanje podataka sadržanih u dozvolama države članice mogu upotrebljavati elektroničke sustave.

2. Elektronički sustavi iz stavka 1. omogućuju razmjenu podataka između nadležnih tijela i carinskih tijela država članica i između nadležnih tijela i carinskih tijela s jedne strane i Komisije ili tijela za izdavanje dozvola u partnerskim zemljama s druge strane.

3. Kod uspostavljanja elektroničkih sustava, države članice vode računa o komplementarnosti, kompatibilnosti i interoperabilnosti. One uzimaju u obzir smjernice koje izrađuje Komisija.

Članak 15.

Elektronički sustavi iz članka 14. stavka 1. mogu, među ostalim, sadržavati sljedeće:

- (a) postupak za zaprimanje i zapisivanje podataka sadržanih u dozvolama;
- (b) postupak za razmjenu podataka sadržanih u dozvolama;
- (c) postupak za pohranu podataka sadržanih u dozvolama.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. listopada 2008.

POGLAVLJE V.

ZAŠTITA PODATAKA

Članak 16.

Ovom se Uredbom ne mijenja niti se na bilo koji način utječe na razinu zaštite pojedinaca s obzirom na obradu osobnih podataka prema odredbama Zajednice i nacionalnog prava, a posebno se ne mijenjaju obveze i prava utvrđeni Direktivom 95/46/EZ. Zaštita pojedinaca s obzirom na obradu osobnih podataka osigurava se posebno s obzirom na otkrivanje ili priopćavanje osobnih podataka u dozvoli.

POGLAVLJE VI.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 17.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od datuma primjene prve izmjene Priloga I. Uredbi (EZ) 2173/2005 donesene u skladu s člankom 10. te Uredbe.

Za Komisiju
Stavros DIMAS
Član Komisije

PRILOG

(Format predviđen u članku 2. stavku 3.)

EUROPSKA ZAJEDNICA

FLEGT

IZVORNIK	1	1. Izdavalatelj		2. Ispunjava zemlja izdavanja		
		Naziv				
		Adresa				
		3. Broj dozvole FLEGT		4. Datum isteka		
				_ _ _ _		
		5. Zemlja izvoza		7. Prijevozno sredstvo		
		6. Oznaka ISO				
		8. Nositelj dozvole (naziv i adresa)				
		9. Trgovački naziv proizvoda dobivenih od drvne sirovine			10. Tarifni broj HS-a	
	1					
	11. Uobičajeni ili znanstveni nazivi			12. Zemlje sječe	13. Oznake ISO	
	14. Obujam (m³)		15. Neto težina (kg)		16. Broj jedinica	
	17. Razlikovne oznake					
	18. Potpis i pečat izdavalatelja					
	Mjesto i datum					

EUROPSKA ZAJEDNICA

FLEGT

PRIMJERAK ZA CARINU	2	1. Izdavatelj		2. Ispunjava zemlja izdavanja	
		Naziv			
		Adresa			
		3. Broj dozvole FLEGT		4. Datum isteka	
				_ _ _ _	
		5. Zemlja izvoza		7. Prijevozno sredstvo	
		6. Oznaka ISO			
		8. Nositelj dozvole (naziv i adresa)			
2	9. Trgovački naziv proizvoda dobivenih od drvne sirovine			10. Tarifni broj HS-a	
	11. Uobičajeni ili znanstveni nazivi			12. Zemlje sječe	13. Oznake ISO
	14. Obujam (m ³)	15. Neto težina (kg)		16. Broj jedinica	
	17. Razlikovne oznake				
	18. Potpis i pečat izdavatelja				
	Mjesto i datum				

Upute za popunjavanje

Općenito:

- popuniti velikim tiskanim slovima,
- oznake ISO, za svaku državu navesti dvoslovnu oznaku iz međunarodne norme.

Rubrika 1.	Izdavatelj	Navesti naziv i adresu tijela koje izdaje dozvolu.
Rubrika 2.	Ispunjava zemlja izdavatelj	Prostor namijenjen za uporabu u zemlji izdavatelja.
Rubrika 3.	Broj dozvole FLEGT	Navesti broj pod kojim je dozvola izdana.
Rubrika 4.	Datum isteka	Rok važenja dozvole.
Rubrika 5.	Zemlja izvoza	To je partnerska zemlja iz koje se proizvodi od drva izvoze u EU.
Rubrika 6.	Oznaka ISO	Navesti dvoslovnu oznaku partnerske zemlje iz Rubrike 5.
Rubrika 7.	Prijevozno sredstvo	Navesti prijevozno sredstvo u trenutku izvoza.
Rubrika 8.	Nositelj dozvole	Navesti naziv i adresu izvoznika.
Rubrika 9.	Trgovački naziv	Navesti trgovački naziv jednog ili više proizvoda od drva.
Rubrika 10.	Tarifni broj i naziv iz HS-a	Navesti četvero ili šestoro znamenkasti tarifni broj utvrđen prema Harmoniziranom sustavu naziva i označivanja robe.
Rubrika 11.	Uobičajeni ili znanstveni nazivi	Navesti uobičajene ili znanstvene nazive za vrste drva od kojih je proizvod napravljen. Za složeni proizvod koji sadrži više od jedne vrste, nazive odvojiti crtom. Može se izostaviti za složeni proizvod ili komponentu koji sadrže više vrsta drva bez identiteta (npr. iverica).
Rubrika 12.	Zemlje sječe	Navesti zemlje u kojima su vrste drva navedene u rubrici 10 posječene. Za složeni proizvod, navesti sve izvore iz kojih je drvo dobiveno. Može se izostaviti za složeni proizvod ili komponentu koji sadrže više vrsta drva bez identiteta (npr. iverica).
Rubrika 13.	Oznake ISO	Navesti oznake ISO za zemlje iz rubrike 12. Može se izostaviti za složeni proizvod ili komponentu koji sadrže više vrsta drva bez identiteta (npr. iverica).
Rubrika 14.	Obujam (m ³)	Navesti ukupni obujam u m ³ . Može se izostaviti ako nije unesen podatak u rubrici 15.
Rubrika 15.	Neto težina	Navesti sveukupnu težinu u kg. To se definira kao neto masa proizvoda od drva bez neposredne ambalaže ili pakovanja, osim nosača, razmaknica, držača itd. Može se izostaviti ako nije unesen podatak u rubrici 14.
Rubrika 16.	Broj jedinica	Navesti broj jedinica ako se na taj način najbolje izražava količina proizvedenog proizvoda. Može se izostaviti.
Rubrika 17.	Razlikovne oznake	Navesti eventualno potrebne razlikovne oznake, npr. broj šarže, broj tovarnog lista. Može se izostaviti.
Rubrika 18.	Potpis i pečat izdavatelja	U ovu rubriku stavlja se potpis ovlaštenog službenika i službeni pečat izdavatelja. Obvezno navesti mjesto i datum.